

**Zeitschrift:** Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage  
**Herausgeber:** Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen  
**Band:** 57 (2018)  
**Heft:** 3: Stadtklima & Frischluft = Climat urbain et air frais

**Artikel:** Von der Brachfläche zum Klimagarten = D'une friche faire un jardin ...  
climatique  
**Autor:** Wolf, Pierre  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-787100>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 20.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Von der Brachfläche zum Klimagarten

Im Herzen der nordfranzösischen Stadt Roubaix verwandelt eine Anwohnergemeinschaft eine Industriebrache in eine Stadtfarm mit Kreislaufwirtschaft. Ein Vorzeigeprojekt und ein konkreter Raum nicht nur für die Umstellung der Ernährungsgewohnheiten, sondern auch für die ökologische Innovation als Beitrag im Kampf gegen die Klimaerwärmung.

## D'une friche faire un jardin ... climatique

À Roubaix, dans le nord de la France, un collectif d'habitants transforme une friche industrielle du centre-ville en ferme urbaine circulaire. Un projet-totem, espace concret d'inflexion des habitudes alimentaires mais aussi espace d'innovation écologique vise, comme le colibri de la fable, à faire sa part dans la lutte contre le réchauffement climatique.

**Pierre Wolf**

Die Idee mit der Stadtfarm ist Ende 2008 entstanden, im Rahmen der «Coopérative Baraka: Fabrique de biens communs»<sup>1</sup>, einem Gemeinschaftsprojekt von Anwohnern und Vereinen des Stadtquartiers Trichon in Roubaix. Diese Kombination aus Restaurant und Seminarräumen hat 2012 ihre Türen geöffnet. Es ist das erste bioklimatische Gebäude der Stadt, errichtet in gemeinschaftlichen Arbeitseinsätzen aus Holz und Stroh.

2015 hat die Coopérative Baraka mit der Stadt Roubaix eine Vereinbarung über die befristete Nutzung des gegenüberliegenden, nicht mehr genutzten Parkplatzes geschlossen. Dort sollten eine kleine Restaurantterrasse und ein Quartiergarten entstehen. Jeden Freitag haben sich 40 Anwohner\_innen zum gemeinsamen Arbeitseinsatz getroffen und die asphaltierte Fläche innerhalb von zehn Monaten nach dem Prinzip der Aufbereitung und Wiederverwendung in eine Gemüseanbaufläche verwandelt. Die Arbeit am Gemeinschaftsgarten hat Lust auf mehr gemacht: Warum nicht zusätzlich zu den 3000 Quadratmetern des ehemaligen Parkplatzes die 6000 Quadratmeter der angrenzenden Brachfläche für eine Stadtfarm noch dazu nehmen?

### Wiederherstellung von geeignetem Boden

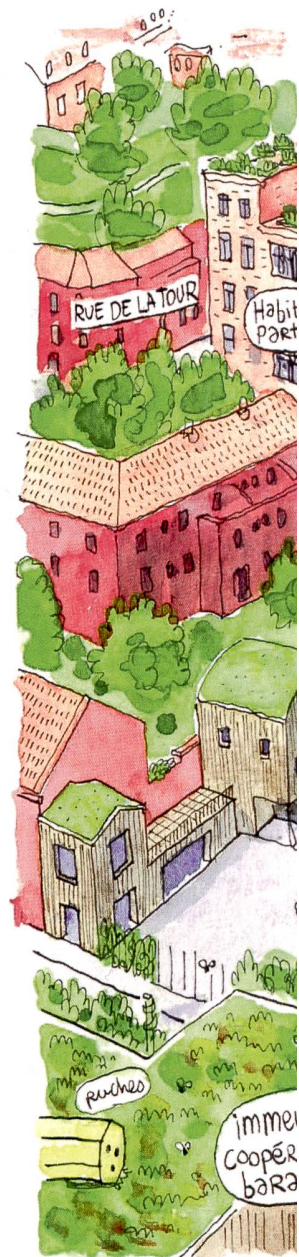
Es hat sich sehr schnell gezeigt, dass der Boden der Industriebrache – voller Schutt und Abfall – für eine Stadtfarm und den Anbau von Gemüse nicht wirklich geeignet war. So entstand die Idee, den Boden für die Stadtfarm wieder anbaufähig zu machen, allerdings nicht durch Austausch gegen an anderer Stelle entnommene Erde. Stattdessen sollten nach der Logik der Kreislaufwirtschaft vorhandene lokale Ressourcen zur Bodenverbesserung verwendet werden: Grün-

L'idée de la ferme urbaine s'inscrit dans une démarche initiée fin 2008: des habitants et des acteurs associatifs du quartier du Trichon à Roubaix lancent le projet Coopérative Baraka-Fabrique de biens communs ([www.cooperativebaraka.fr](http://www.cooperativebaraka.fr)). Ce restaurant-espaces de séminaires ouvre ses portes en 2012. C'est le premier bâtiment bioclimatique de la ville, construit en bois et en paille. Des chantiers participatifs ont accompagné sa construction.

En 2015, la Coopérative Baraka signe une convention d'occupation transitoire du parking désaffecté qui lui fait face avec la Ville de Roubaix. L'idée est d'installer une petite terrasse commerciale et de lancer un jardin partagé avec le quartier. En dix mois, 40 habitants transforment, chaque vendredi, le macadam en espace maraîcher coconstruit sur le mode de la récupération et du réemploi. La dynamique à l'œuvre sur le jardin partagé donne des idées et des envies collectives. Au-delà des 3000 mètres carrés du parking désaffecté, pourquoi ne pas imaginer une ferme urbaine sur les 6000 mètres carrés de la friche contiguë?

### Reconstituer un sol propre aux cultures

Rapidement, la nature du sol sur lequel la ferme souhaite s'implanter pose question: ancienne friche industrielle couverte de gravats et de déchets de toutes natures, la terre n'est pas propice au maraîchage. Pour installer une ferme urbaine, naît alors l'idée de reconstituer un sol sans remplacer le substrat existant par une terre prélevée ailleurs. À partir d'un «état zéro» de la faune et des polluants, il s'agira, selon la logique de l'économie circulaire, d'utiliser les ressources existantes du territoire pour amender le sol: déchets verts provenant de paysagistes privés et



1



Matthieu Marty

1 Projekt Farm Trichon.  
Projet de la ferme du  
Trichon.

abfälle privater und städtischer Landschaftsgärtner, Kompost aus Pferdemist von einem nahe gelegenen Lehrbauernhof, Stroh.

Das Konzept soll zunächst auf einer Versuchsfläche von 500 Quadratmetern getestet und dann gegebenenfalls auch auf der restlichen Parzelle (5500 Quadratmeter) umgesetzt werden. Durch Wiederherstellung eines ausgewogenen Ton-Humus-Komplexes wird der Boden wieder belebt und fruchtbar gemacht und kann

de la Ville, compost de fumier de cheval issu d'une ferme pédagogique proche, paille.

Dans un premier temps, un démonstrateur de 500 mètres carrés permettra de tester le concept, afin d'envisager son déploiement sur le reste de la parcelle (5500 mètres carrés). En reconstituant un complexe argilo-humique équilibré, on rend le sol à nouveau vivant, apte à produire des végétaux et à stocker du carbone. Les arbres et les plantes

erneut Kohlenstoff speichern. Tatsächlich nehmen Bäume und Pflanzen bei der Fotosynthese sehr viel Kohlenstoffdioxid aus der Luft auf und geben es über ihre Wurzeln in den Boden ab. Zeigt eine Längsschnittstudie der Hochschule für Landwirtschaft (Isa) und der Universität Lille (Master Ecoremid), dass der Versuch erfolgreich ist, könnte das Konzept auch für andere Brachflächen übernommen werden – an denen es in der Region nicht mangelt!

### Die Gewohnheiten ändern

Wie ähnliche Projekte in Frankreich und weltweit, hofft auch die Stadtfarm Trichon, dass sie den Alltag der AnwohnerInnen beeinflussen wird. Ziel ist nicht nur der Anbau von Gemüse. Es soll auch Wissen darüber vermittelt und ausgetauscht und vor allem ein kollektives Bewusstsein für die Arten der Produktion ausgebildet werden. Mit einem Wort: Ziel ist der Wandel. Es geht darum, Land und Stadt einander näherzubringen, wieder Kontakt zu Landwirten zu knüpfen, die durch die sich ausdehnende Stadt immer weiter verdrängt worden sind, kurze Versorgungsketten zu schaffen und jeder/m die Möglichkeit zu geben, die auf dem Hof verfeinerten Techniken selbst auszuprobieren.

In einem Bericht vom Dezember 2017 über die städtische Landwirtschaft hat die französische Agentur für Umwelt und Energieverbrauchs kontrolle betont, die «Beteiligung an derartigen Projekten rückt die Saisonalität und die Komplexität des Gemüsebaus wieder ins Bewusstsein. Dadurch erfahren Lebens-

déplacent, en effet, massivement le CO<sub>2</sub> atmosphérique, via la photosynthèse, vers le sol à travers leurs racines. Si l'expérience est jugée concluante, grâce au suivi longitudinal mené avec une école d'ingénieurs (Isa) et l'Université de Lille (Master Ecoremid), elle pourra être reproduite dans d'autres friches. Lesquelles ne manquent pas dans la région.

### Modifier les habitudes d'un quartier, d'une ville

Au même titre que d'autres projets similaires en France et dans le monde, la ferme urbaine du Trichon espère aussi avoir un impact sur la vie quotidienne de ses riverains. L'ambition n'est pas seulement de produire, mais aussi de transmettre des savoirs liés au maraîchage, de partager des connaissances et, surtout, de faire émerger une prise de conscience collective sur les modes de production. En un mot, d'être en transition. Il s'agit de rapprocher la campagne de la ville en créant de nouveaux liens avec des agriculteurs repoussés de plus en plus loin par l'étalement urbain, de mettre en place des circuits courts d'approvisionnement et de permettre à chacun d'expérimenter, à son niveau, les techniques mises au point sur l'espace de la ferme.

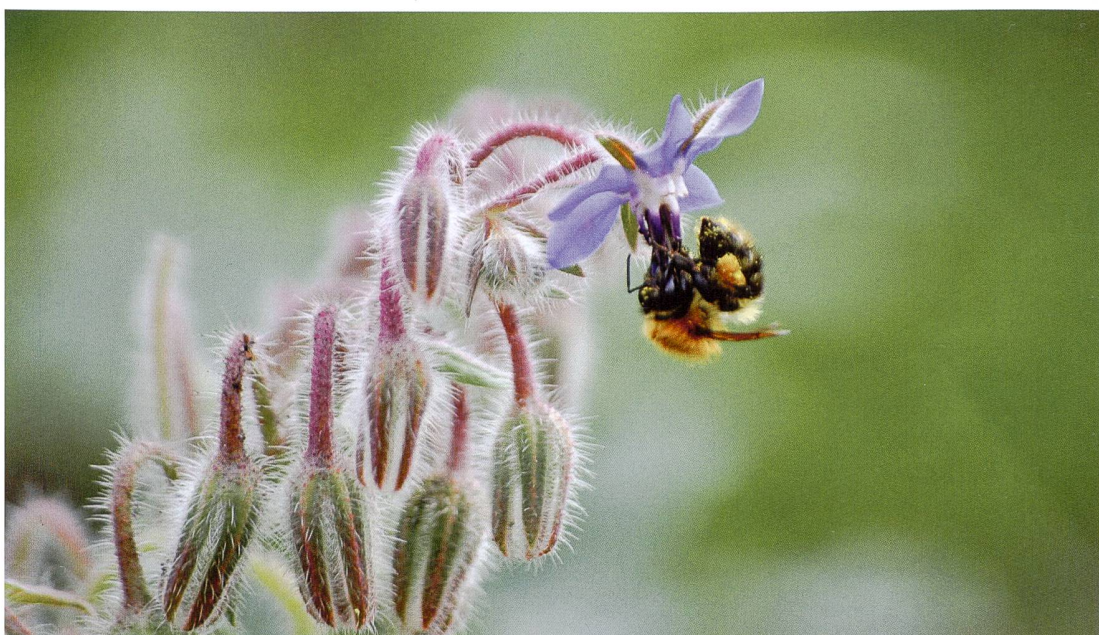
Dans un rapport de décembre 2017 sur l'agriculture urbaine, l'Agence française de l'environnement et de la maîtrise de l'énergie souligne ainsi que, pour des urbains, «participer à ce type de projet permet de prendre conscience de la saisonnalité et de la complexité qui se cache derrière la production de légumes. Cela entraîne une meilleure considération de la valeur

**2** Wildbiene im Borretsch (*Borago officinalis*) auf der Farm.

Abeille dans la bourrache (*Borago officinalis*) à la ferme.

**3** Auf der benachbarten Baustelle gesammelte Paletten, arrangiert zu Pflanzgefäßen. Der Boden wurde aufgefüllt und mit Kompost aus dem Grünabfall der Baraka-Restaurantküche angereichert.

Palettes récupérées sur le chantier de construction voisin, assemblées en jardinières. La terre a été rapportée et complétée avec du compost réalisé à partir des déchets verts de la cuisine du restaurant Baraka.



2

Ferme urbaine circulaire du Trichon (2)



3

mittel und die Arbeit der Landwirte grössere Wertschätzung. (...) Die gemeinschaftliche städtische Landwirtschaft kann daher zu einem Umdenken bei der Ernährung führen und dazu beitragen, der Verschwendung Einhalt zu gebieten.»

Für die Initiatoren des Projekts hat die Errichtung einer Stadtfarm im Herzen der ärmsten Grossstadt Frankreichs auch einen starken Symbolcharakter: Der Wandel von einer wild genutzten Brachfläche zu einem Raum für Natur, Begegnung und gemeinsames Erleben; die Wiederbelebung eines Quartiers durch den vernachlässigten Boden und seine Anwohner. Dieser Wandel ist jetzt und hier möglich und wünschenswert. Er schafft Nahrung, Beschäftigung und Lebensqualität – und verbessert das Stadtklima gleich auf verschiedenen Ebenen.

de l'alimentation et du travail des agriculteurs. (...) L'agriculture urbaine participative peut donc entraîner des changements de régimes alimentaires et une diminution du gaspillage.»

Pour les initiateurs du projet, la construction d'une ferme urbaine en plein cœur de la grande ville la plus pauvre de France est aussi symboliquement forte: passer d'une friche et de ses usages sauvages à un espace de nature, de rencontres et de partage, redonner vie à un quartier à partir de sa terre délaissée et de ses habitants. La transition est possible et désirable ici et maintenant. Elle est créatrice de nourriture, d'emploi et de mieux-vivre, tout en améliorant le climat urbain à différents niveaux.

<sup>1</sup> Genossenschaft Baraka: Fabrik der gemeinsamen Werte / Coopérative Baraka: Fabrique de biens communs. Mehr Informationen / Plus d'informations sur: <http://ferme-trichon.initiative.place>.

#### **Projektdate / Données de projet**

Projekt / Projet: Ferme circulaire urbaine du Trichon

Ort / Lieu: Roubaix

Wettbewerb / Concours: Iterativer Mitgestaltungsprozess zwischen einem Zusammenschluss von Vereinen, den Projektträgern und der Stadt Roubaix. Ein offizielles Mitgestaltungsprogramm für alle involvierten PartnerInnen – Europäische Metropole Lille, Sozialvermieter et cetera – steht vor der Unterzeichnung. / Processus itératif de coconstruction entre un collectif d'associations et de porteurs de projets et la Ville de Roubaix. Une charte officielle de coconstruction est en cours de signature pour associer tous les partenaires concernés: Métropole européenne de Lille, bailleur social, etc.

Fläche / Superficie: 8880 m<sup>2</sup>